NIOB FLUID

08

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ И РЕГУЛИРУЮЩЕЙ АРМАТУРЫ

VÝROBCE NEREZOVÝCH POTRUBNÍCH SYSTÉMŮ

АРМАТУРА С РУБАШКОЙ

DVOUPLÁŠŤOVÉ ARMATURY

www.niobfluid.cz

02/2021

NIOB FLUID

Арматура с рубашкой
Dvouplášťové armatury

NIOB FLUID

Арматура с рубашкой
Dvouplášťové armatury

Использование арматуры с подогревом в пищевой промышленности необходимо в тех случаях, когда транспортируемая пищевая продукция содержит вещества (жиры), которые затвердевают при обычных комнатных температурах или обладают большой вязкостью, которая не позволяет исполнять транспортировку по трубам при температуре около 20°C.

Арматура с подогревом разделяется на две группы:

- части труб с подогревом (трубки, колена, T-элементы)

- управляющая арматура с подогревом (заслонки, шаровые вентили) и специальные части труб, напр. фильтры .

Вся арматура с подогревом имеет двойные стенки, между которыми протекает горячая вода. Эта вода подается в пространство подогрева через присоединительную арматуру, как правило это муфты (G 3/8“, G 1/2“ или G 3/4“). Для того чтобы горячая вода могла протекать возле нагреваемой части трубы, на внешней стенке всегда исполнены два резьбовых подсоединения (как правило муфты), одно для подачи а второе для отвода тёплой воды.

В случае размеров арматуры с обогревом ДУ 25 - ДУ 32 для подсоединения горячей воды используется резьбовое соединение с внутренним диаметром G 3/8“ у арматур ДУ 40 - ДУ 65 с внутренним диаметром G 1/2“, и для арматуры с номинальным внутренним диаметром ДУ 80 - ДУ 100 используется резьбовое соединение с размером G 3/4“.

Heated fittings in the food processing industry must be used in the operations, where the transported food material contains substances (fats), which set solid at common room temperatures, or which feature high viscosity, which prevents their transport through piping at temperatures approximately 20°C.

The heated fittings are classified to two groups:

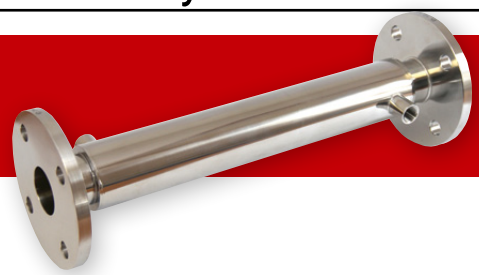
- Heated sections of piping (pipes, bends, T-parts)

- Heated control fittings (flaps, ball valves) and special sections of piping, such as filters.

All fittings with heating feature double housing, through which the hot water passes. The water goes to the heated space through the connecting fittings, usually sleeves (G 3/8“, G 1/2“ or G 3/4“). The outer housing features always two connecting fittings (usually sleeves), one for inlet and one for outlet of the hot water, to enable flow of the hot water along the heated section of the piping.

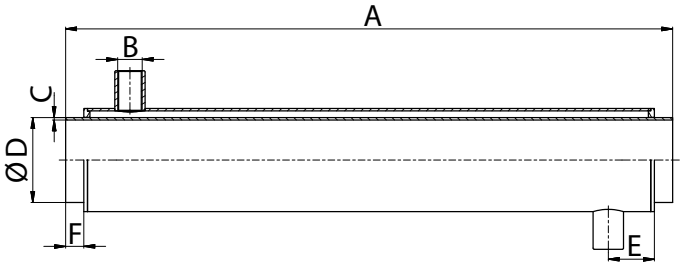
For connection of the hot water, the heated fittings of sizes DN 25 - DN 32 use the connection fittings of clearance G 3/8“, sizes DN 40 - DN 65 use the connection fittings of clearance G 1/2“, and the fittings of the nominal size DN 80 - DN 100 use the connection fittings of clearance G 3/4“.

ТРУБЫ С РУБАШКОЙ
Trubka DVOUPLÁŠŤOVÉ



DIN

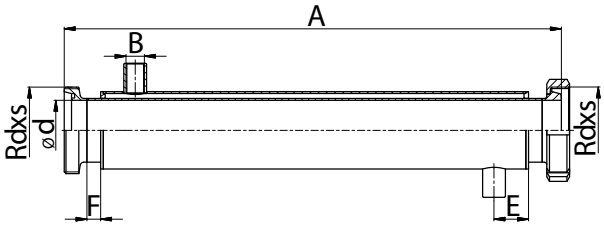
10010-H Труба С - С / Trubka S - S



Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	E	F
25	200 - 6000	3/8"	1,5	29	38	15
32		3/8"	1,5	35	38	15
40		1/2"	1,5	41	38	15
50		1/2"	1,5	53	38	15
65		1/2"	2	70	38	15
80		3/4"	2	85	38	15
100		3/4"	2	104	38	15

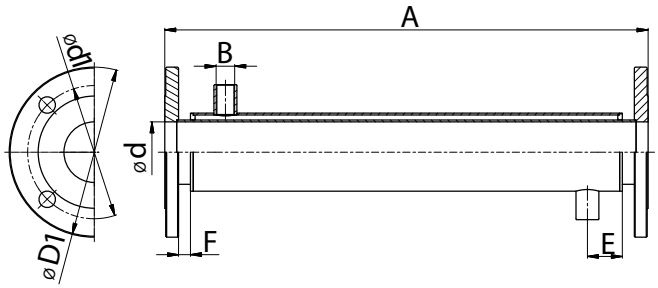
10020-H Труба КМ - Г / Trubka KM - G



Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	E	F	Rdxs
25	200 - 6000	3/8"	1,5	29	38	15	52x1/6"
32		3/8"	1,5	35	38	15	58x1/6"
40		1/2"	1,5	41	38	15	65x1/6"
50		1/2"	1,5	53	38	15	78x1/6"
65		1/2"	2	70	38	15	95x1/6"
80		3/4"	2	85	38	15	110x1/4"
100		3/4"	2	104	38	15	130x1/4"

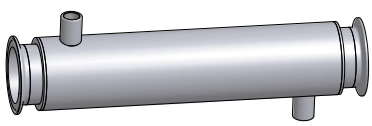
10040-H Труба ПН - ПН / Trubka PN - PN

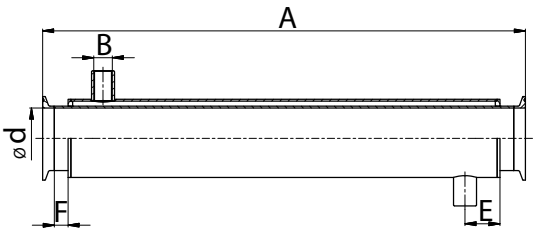


Размеры • Rozměry

DN	A	B	d	d1	D1	E	F
25	200-6000	3/8"	26	84x4	115	38	13
32		3/8"	32	100x4	140	38	13
40		1/2"	38	110x4	150	38	13
50		1/2"	50	125x4	165	38	13
65		1/2"	66	145x4	185	38	13
80		3/4"	81	160x8	200	38	13
100		3/4"	100	180x8	220	38	13

10050-H Труба Ц - Ц / Trubka C - C





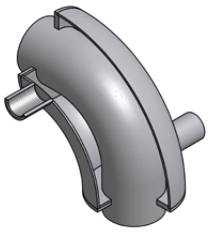
Размеры • Rozměry

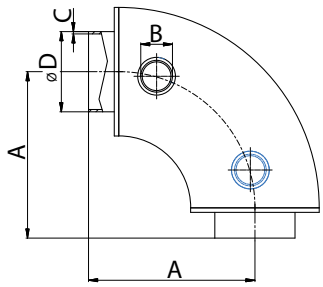
DN	A	B	C	d	E	F
25	200 - 6000	3/8"	1,5	29	38	15
32		3/8"	1,5	35	38	15
40		1/2"	1,5	41	38	15
50		1/2"	1,5	53	38	15
65		1/2"	2	70	38	15
80		3/4"	2	85	38	15
100		3/4"	2	104	38	15

УГОЛНИК С РУБАШКОЙ
KOLENA DVOUPLÁŠŤOVÁ

DIN

30010-H Уголник С - С
Koleno S - S

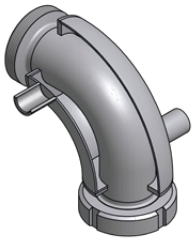


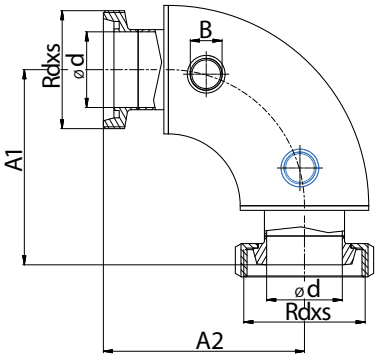


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D
25	90	3/8"	1,5	29
32	95	3/8"	1,5	35
40	100	1/2"	1,5	41
50	110	1/2"	1,5	53
65	120	1/2"	2	70
80	145	3/4"	2	85
100	155	3/4"	2	104

30021-H Уголник КМ - Г
Koleno KM - G

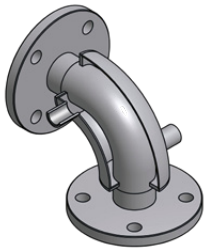


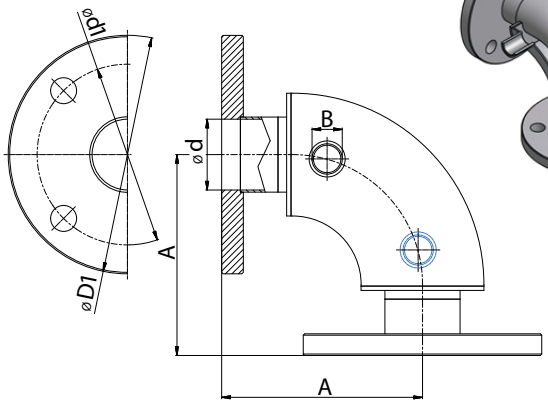


Размеры • Rozměry

DN	A1	A2	Rdxs	B	d
25	108	112	52x1/6"	3/8"	26
32	113	117	58x1/6"	3/8"	32
40	118	122	65x1/6"	1/2"	38
50	129	133	78x1/6"	1/2"	50
65	141	145	95x1/6"	1/2"	66
80	166	170	110x1/4"	3/4"	81
100	180	185	130x1/4"	3/4"	100

30040-H Уголник ПН - ПН
Koleno PN - PN

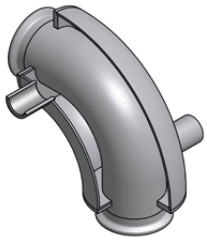


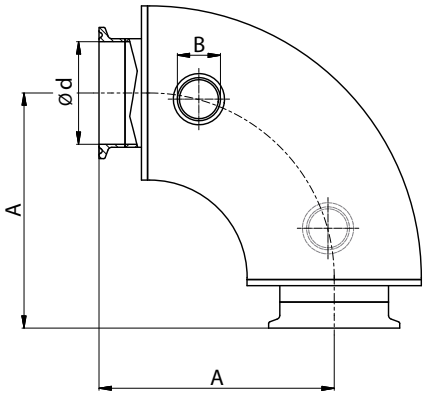


Размеры • Rozměry

DN	A	B	d	d1	D
25	104	3/8"	26	85x4	115
32	109	3/8"	32	100x4	140
40	114	1/2"	38	110x4	150
50	126	1/2"	50	125x4	165
65	136	1/2"	66	145x4	185
80	163	3/4"	81	160x8	200
100	173	3/4"	100	180x8	220

30050-H Уголник Ц - Ц
Koleno C - C





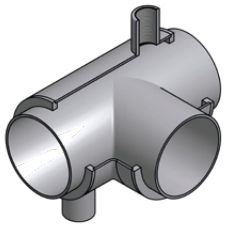
Размеры • Rozměry

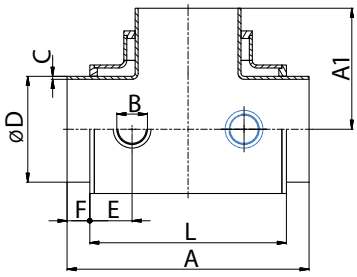
DN	A	B	d
25	102,7	3/8"	26
32	107,7	3/8"	32
40	112,7	1/2"	38
50	122,7	1/2"	50
65	132,7	1/2"	66
80	157,7	3/4"	81
100	170,8	3/4"	100

Т - ДЕТАЛЬ С РУБАШКОЙ
T - DÍLY DVOUPLÁŠŤOVÉ

DIN

30410-H
T-деталь C - C - C
T-díl S - S - S

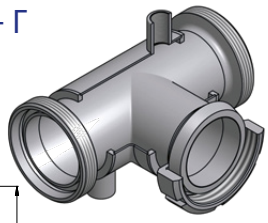


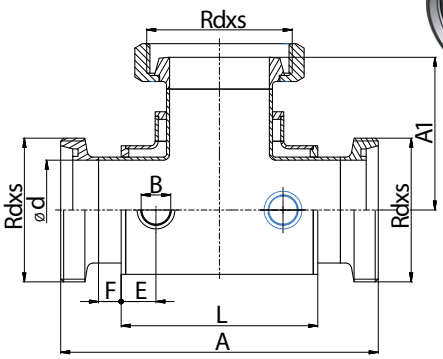


Размеры • Rozměry

DN	A	A1	B	C	D	E	F	L
25	100	50	3/8"	1,5	29	23	15	70
32	110	55	3/8"	1,5	35	23	15	80
40	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	90
50	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	110
65	160	80	1/2"	2	70	23	15	130
80	180	90	3/4"	2	85	23	15	150
100	200	100	3/4"	2	104	23	15	170

30423-H
T-деталь Г - КМ - Г
T-díl G - KM - G

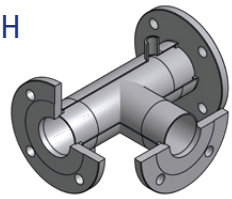


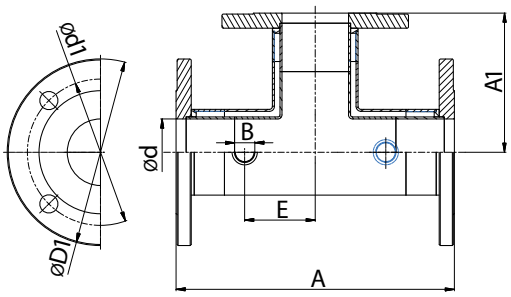


Размеры • Rozměry

DN	A	A1	B	C	D	E	F	L
25	100	50	3/8"	1,5	29	23	15	70
32	110	55	3/8"	1,5	35	23	15	80
40	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	90
50	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	110
65	160	80	1/2"	2	70	23	15	130
80	180	90	3/4"	2	85	23	15	150
100	200	100	3/4"	2	104	23	15	170

30435-H
T-деталь ПН - ПН - ПН
T-díl PN - PN - PN

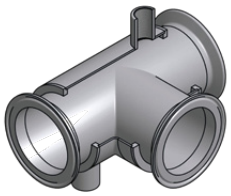


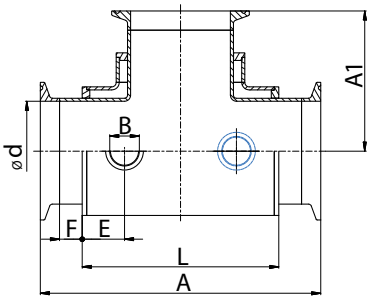


Размеры • Rozměry

DN	A	A1	B	d	d1	D1	E
25	144	68	3/8"	26	85x4	115	40
32	154	73	3/8"	32	100x4	140	50
40	164	78	1/2"	38	110x4	150	60
50	186	89	1/2"	50	125x4	165	60
65	210	101	1/2"	66	145x4	185	70
80	230	111	3/4"	81	160x8	200	75
100	260	125	3/4"	100	180x8	220	132

30454-H
T-деталь Ц - Ц - Ц
T-díl C - C - C





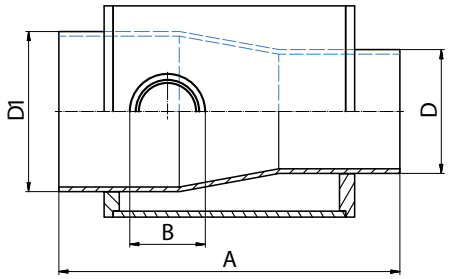
Размеры • Rozměry

DN	A	A1	B	d	E	F	L
25	125,4	62,7	3/8"	26	23	15	70
32	135,4	67,7	3/8"	32	23	15	80
40	145,4	72,7	1/2"	38	23	15	90
50	165,4	82,7	1/2"	50	23	15	110
65	185,4	92,7	1/2"	66	23	15	130
80	205,4	102,7	3/4"	81	23	15	150
100	231,6	115,8	3/4"	100	23	15	170

АРМАТУРА С РУБАШКОЙ
DVOUPLÁŠŤOVÉ ARMATURY

DIN

30620-H
Футорка симметричная длинная C - C
Přechodka symetrická dlouhá S - S



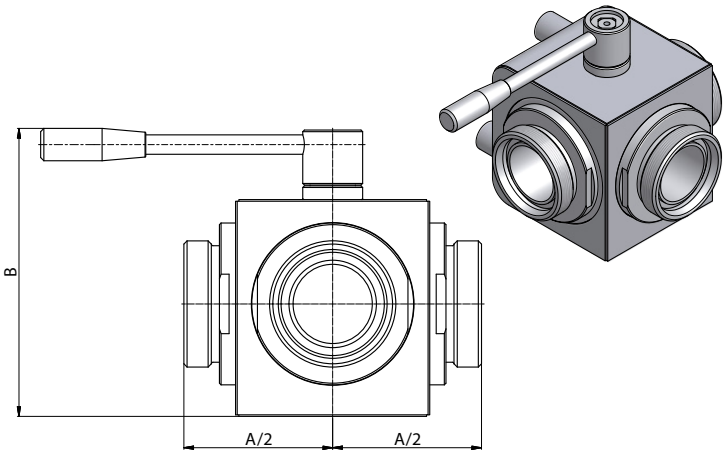
Размеры • Rozměry

DN	A	B	D	D1
32/25	80	3/8"	29	35
40/25	102	1/2"	29	41
40/32	88	1/2"	35	41
50/25	115	1/2"	29	53
50/32	129	1/2"	35	53
50/40	113	1/2"	41	53
65/32	125	1/2"	35	70
65/40	120	1/2"	41	70

Размеры • Rozměry

DN	A	B	D	D1
65/50	130	1/2"	53	70
80/40	140	3/4"	41	85
80/50	125	3/4"	53	85
80/65	120	3/4"	70	85
100/50	160	3/4"	53	104
100/65	127	3/4"	70	104
100/85	120	3/4"	85	104

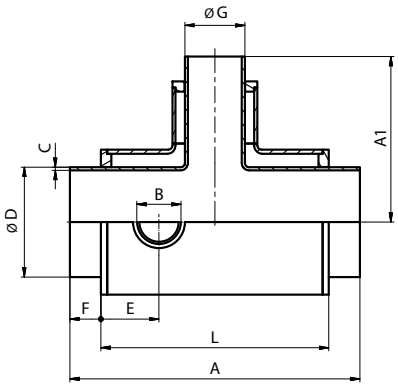
4021H
Трехходовый шаровый кран Г - Г - Г
Trojcestný kulový ventil G - G - G

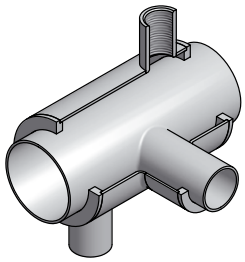


Размеры • Rozměry

DN	A/2	B	Připojení
50	92	178	Mufna 1/2"
65	100	208	Mufna 1/2"
80	128	252,5	Mufna 3/4"

30810-H
T - деталь редукционная длинная C - C - C
T - díl redukovaný dlouhý S - S - S





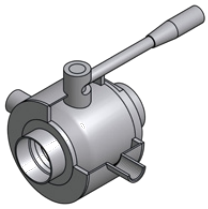
Размеры • Rozměry

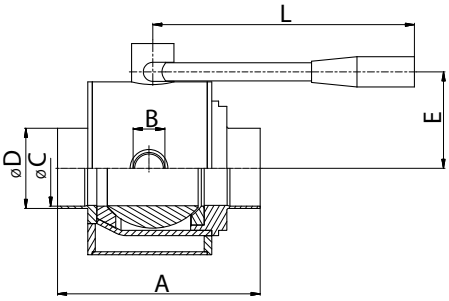
DN	A	A1	B	C	D	E	F	G	L
32/25	110	55	3/8"	1,5	35	23	15	29	74
40/15	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	19	84
40/20	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	23	84
40/25	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	29	84
40/32	120	60	1/2"	1,5	41	23	15	35	84
50/20	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	23	104
50/25	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	29	104
50/32	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	35	104
50/40	140	70	1/2"	1,5	53	23	15	41	104
65/25	160	80	1/2"	2,0	70	23	15	29	124
65/32	160	80	1/2"	2,0	70	23	15	35	124
65/40	160	80	1/2"	2,0	70	23	15	41	124
65/50	160	80	1/2"	2,0	70	23	15	53	124
80/40	180	80	3/4"	2,0	85	23	15	41	144
80/50	180	80	3/4"	2,0	85	23	15	53	144
80/65	180	80	3/4"	2,0	85	23	15	70	144
100/50	200	100	3/4"	2,0	104	23	15	53	164
100/65	200	100	3/4"	2,0	104	23	15	70	164
100/80	200	100	3/4"	2,0	104	23	15	85	164

ШАРОВЫЙ КРАН С РУБАШКОЙ
KULOVÉ VENTILY DVOUPLÁŠŤOVÉ

DIN

4051H
Шаровый кран С - С
Kulový ventil S - S

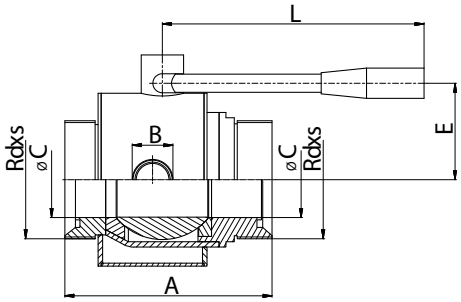




Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	E	L
25	86	3/8"	26	31	44	117
32	109	3/8"	32	37	50	146
40	124	1/2"	38	43	64	185
50	135	1/2"	50	55	68	185
65	161	1/2"	66	72	95	243
80	180	3/4"	81	87	104	243
100	204	3/4"	100	106	122	273

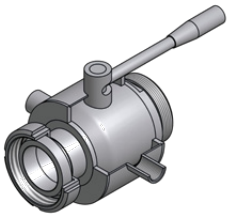
4053H
Шаровый кран Г - Г
Kulový ventil G - G

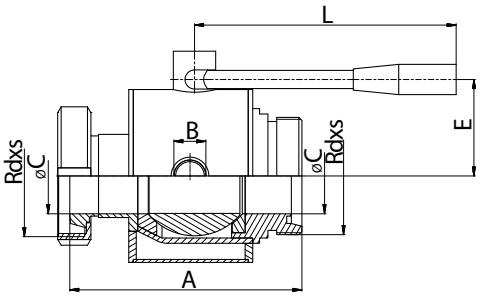


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
25	97	3/8"	26	52x1/6"	44	146
32	113	3/8"	32	58x1/6"	50	146
40	127	1/2"	38	65x1/6"	64	185
50	134	1/2"	50	78x1/6"	68	185
65	161	1/2"	66	95x1/6"	95	243
80	180	3/4"	81	110x1/4"	104	243
100	204	3/4"	100	130x1/4"	122	273

4055H
Шаровый кран Г - КМ
Kulový ventil G - MK



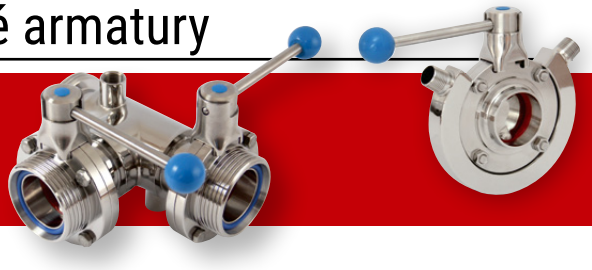


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
25	92	3/8"	26	52x1/6"	44	146
32	109	3/8"	32	58x1/6"	50	146
40	127	1/2"	38	65x1/6"	64	185
50	137	1/2"	50	78x1/6"	68	185
65	161	1/2"	66	95x1/6"	95	243
80	180	3/4"	81	110x1/4"	104	243
100	204	3/4"	100	130x1/4"	122	273

4051H-P05 / P10

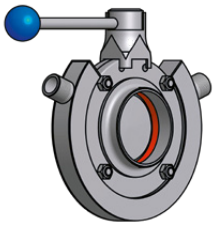
Шаровый кран с пнеумаприводом
Kulový ventil s pneumatickým pohonem

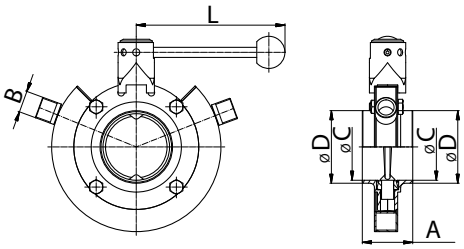


ЗАСЛОНКИ С РУБАШКОЙ
MOTÝLKOVÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ

DIN

43010-HA
Заслонка прямая С - С
Klapka přímá S - S

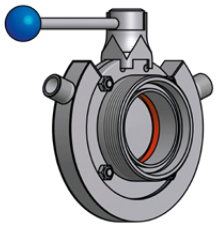


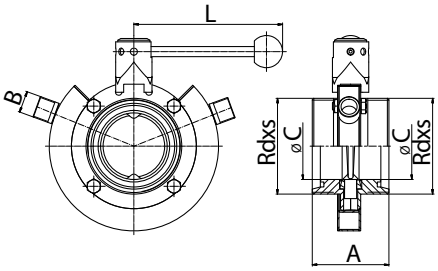


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	L
25	40	3/8"	26	31	102,5
32	42	3/8"	32	37	102,5
40	50	1/2"	38	43	147,5
50	50	1/2"	50	55	147,5
65	50	1/2"	66	72	147,5
80	60	3/4"	81	87	180
100	64	3/4"	100	106	180

43030-HA
Заслонка прямая Г - Г
Klapka přímá G - G

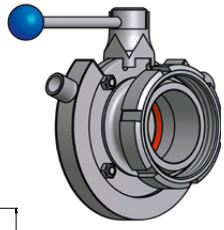


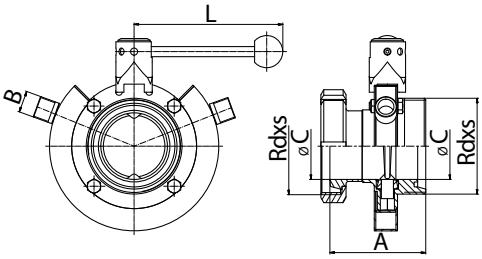


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	L
25	63	3/8"	26	52x1/6"	102,5
32	64	3/8"	32	58x1/6"	102,5
40	72	1/2"	38	65x1/6"	147,5
50	72	1/2"	50	78x1/6"	147,5
65	76	1/2"	66	95x1/6"	147,5
80	100	3/4"	81	110x1/4"	180
100	104	3/4"	100	130x1/4"	180

43040-HA
Заслонка прямая Г - КМ
Klapka přímá G - KM





Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	L
25	74	3/8"	26	52x1/6"	102,5
32	78	3/8"	32	58x1/6"	102,5
40	87	1/2"	38	65x1/6"	147,5
50	89	1/2"	50	78x1/6"	147,5
65	95	1/2"	66	95x1/6"	147,5
80	117	3/4"	81	110x1/4"	180
100	128	3/4"	100	130x1/4"	180

Typ připojení / Тип соединения

43010 - H **A** - 050

A

B

C

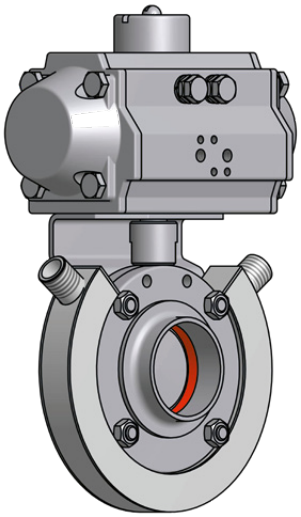
H = рубашка / ohřev

ЗАСЛОНКИ С РУБАШКОЙ с пнеумаприводом
MOTÝLKOVÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ s pneupohonem

DIN

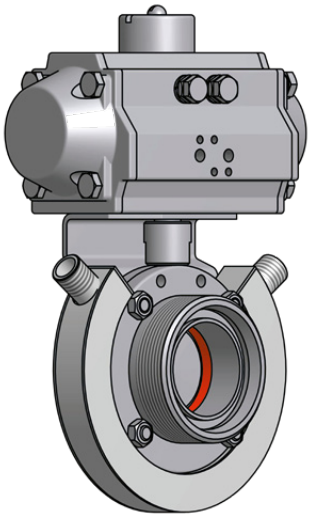
43010-HA-P05 / P10

Заслонка прямая С - С с пнеумаприводом
Klapka přímá S - S s pneupohonem



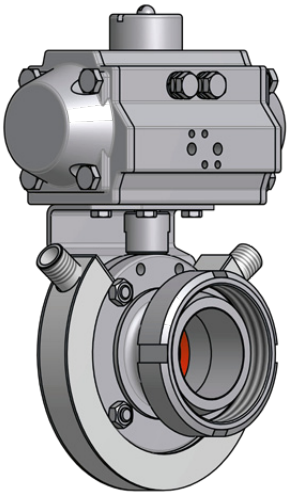
43030HA-P05 / P10

Заслонка прямая Г - Г с пнеумаприводом
Klapka přímá G - G s pneupohonem



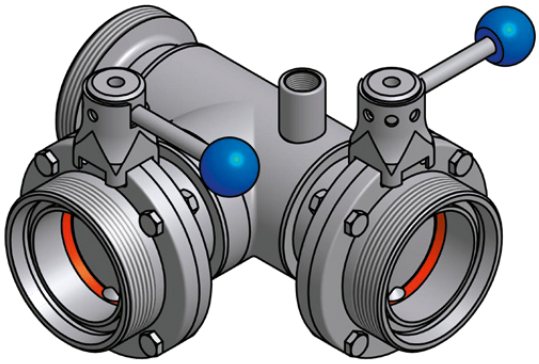
43040-HA-P05 / P10

Заслонка прямая Г - КМ с пнеумаприводом
Klapka přímá G - KM s pneupohonem



43150-HA

Заслонка трехходовая Г - Г - Г
Trojcestná klapka G - G - G

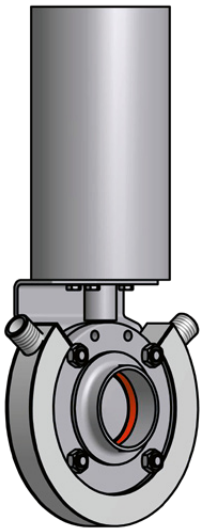


ЗАСЛОНКИ С РУБАШКОЙ с пнеумаприводом
MOTÝLKOVÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ s pneupohonem

DIN

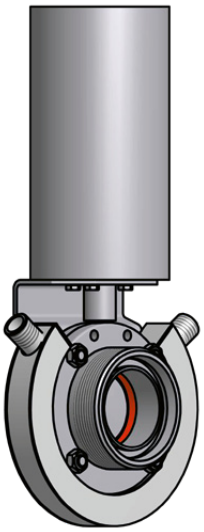
43010-HA-P15 / P20

Заслонка прямая С - С с пнеумаприводом
Klapka přímá S - S s pneupohonem



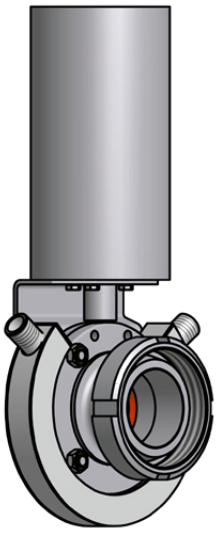
43030-HA-P15 / P20

Заслонка прямая Г - Г с пнеумаприводом
Klapka přímá G - G s pneupohonem



43040-HA-P15 / P20

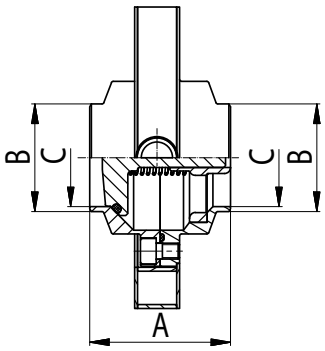
Заслонка прямая Г - КМ с пнеумаприводом
Klapka přímá G - KM s pneupohonem

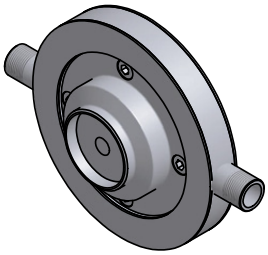


ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С РУБАШКОЙ
ZPĚTNÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ

DIN

5080D-H Обратный клапан С - С
Zpětná klapka S - S

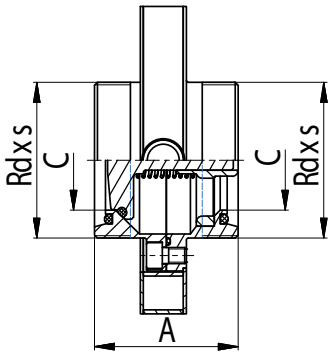


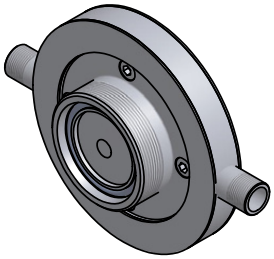


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C
25	64	31	26
32	66	37	32
40	72	43	38
50	72	55	50
65	76	72	66
80	96	87	81
100	104	106	100

5083D-H Обратный клапан Г - Г
Zpětná klapka G - G

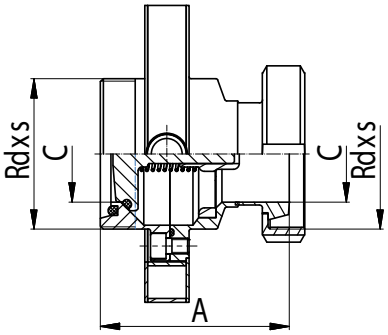


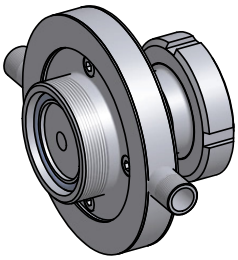


Размеры • Rozměry

DN	A	C	Rdxs
25	64	26	52x1/6"
32	66	32	58x1/6"
40	72	38	65x1/6"
50	72	50	78x1/6"
65	76	66	95x1/6"
80	96	81	110x1/4"
100	104	100	130x1/4"

5084D-H Обратный клапан Г - КМ
Zpětná klapka G - KM

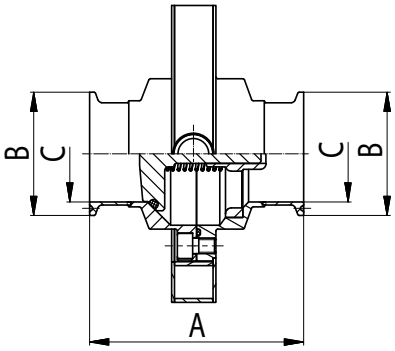


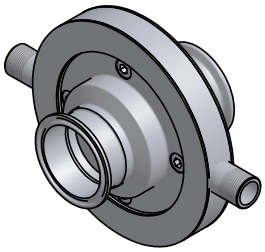


Размеры • Rozměry

DN	A	C	Rdxs
25	84	26	52x1/6"
32	89	32	58x1/6"
40	96	38	65x1/6"
50	98	50	78x1/6"
65	106	66	95x1/6"
80	131	81	110x1/4"
100	146	100	130x1/4"

5089D-H Обратный клапан Ц - Ц
Zpětná klapka C - C





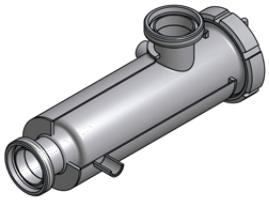
Размеры • Rozměry

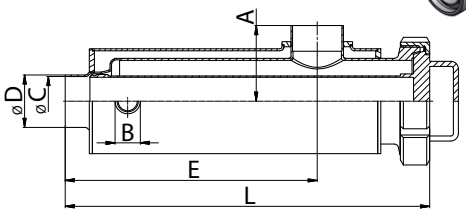
DN	A	B	C
25	103	50,5	26
32	105	50,5	32
40	111	50,5	38
50	111	65	50
65	128	91	66
80	148	106	81
100	156	119	100

ФИЛТР ПРЯМОУГОЛОВНОЙ С РУБАШКОЙ
FILTRY ROHOVÉ DVOUPLÁŠŤOVÉ

DIN

5350H Трубный фильтр рпрямоугольный С - С
Trubkový filtr rohový S - S

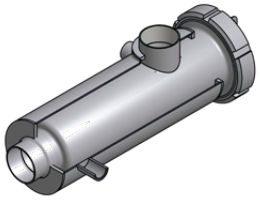


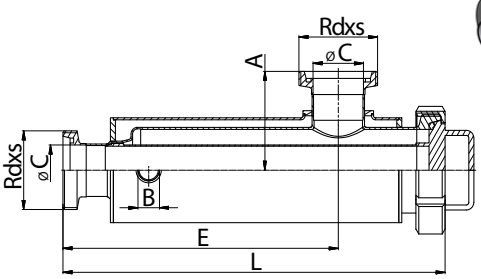


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	E	L
25	55	3/8"	26	29	222	318
32	65	3/8"	32	35	227	332
40	75	1/2"	38	41	245	356
50	75	1/2"	50	53	250	356
65	85	1/2"	66	70	265	383
80	100	3/4"	81	85	335	542
100	115	3/4"	100	104	345	571

5351H Трубный фильтр рпрямоугольный Г - Г
Trubkový filtr rohový G - G

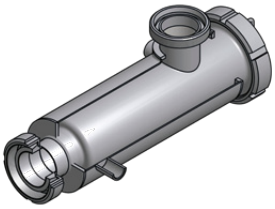


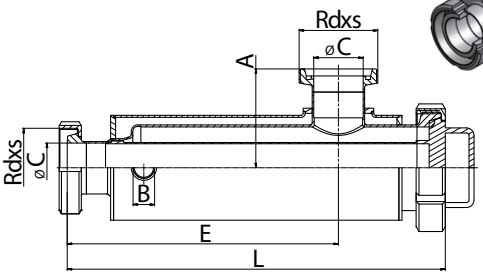


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
25	77	3/8"	26	52x1/6"	244	340
32	87	3/8"	32	58x1/6"	249	354
40	97	1/2"	38	65x1/6"	267	378
50	98	1/2"	50	78x1/6"	273	379
65	110	1/2"	66	95x1/6"	290	408
80	125	3/4"	81	110x1/4"	360	567
100	145	3/4"	100	130x1/4"	375	601

5355H Трубный фильтр рпрямоугольный Г - КМ
Trubkový filtr rohový G - KM

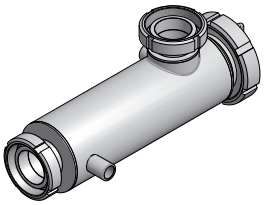


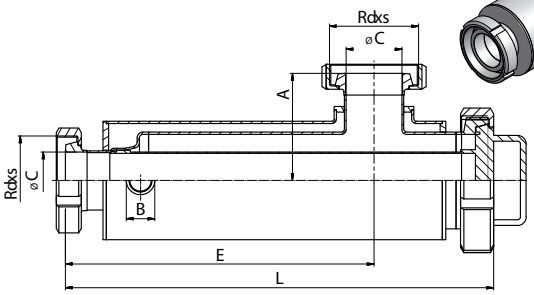


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
25	77	3/8"	26	52x1/6"	244	340
32	87	3/8"	32	58x1/6"	249	354
40	97	1/2"	38	65x1/6"	267	378
50	98	1/2"	50	78x1/6"	273	379
65	110	1/2"	66	95x1/6"	290	408
80	125	3/4"	81	110x1/4"	360	567
100	145	3/4"	100	130x1/4"	375	601

5356H Трубный фильтр рпрямоугольный КМ - КМ
Trubkový filtr rohový KM - KM





Размеры • Rozměry

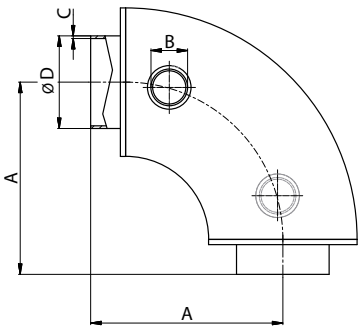
DN	A	B	C	Rdxs	E	L
25	70	3/8"	26	52x1/6"	240	336
32	80	3/8"	32	58x1/6"	245	350
40	90	1/2"	38	65x1/6"	263	374
50	91	1/2"	50	78x1/6"	269	375
65	102	1/2"	66	95x1/6"	286	404
80	117	3/4"	81	110x1/4"	356	563
100	135	3/4"	100	130x1/4"	370	596

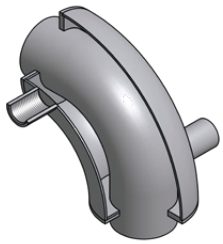
УГОЛНИК С РУБАШКОЙ
KOLENA DVOUPLÁŠŤOVÁ

Т - ДЕТАЛЬ С РУБАШКОЙ
T - DÍLY DVOUPLÁŠŤOVÉ

SMS

31010-H
Уголник С - С
Koleno S - S

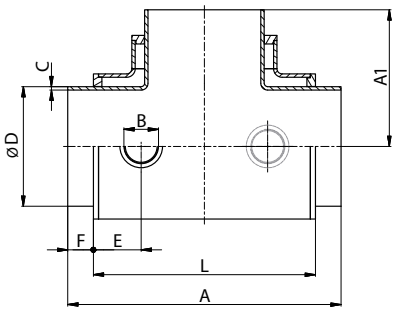


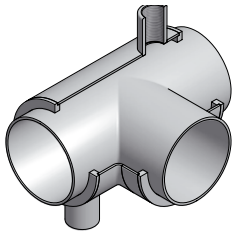


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D
25	88	3/8"	1,25	25
35	90	3/8"	1,25	38
51	110	1/2"	1,25	51
63,5	115	1/2"	1,5	63,5
76	130	3/4"	1,6	76,1
101,6	150	3/4"	2	101,6

31410-H
Т - деталь длинная С - С - С
T - kus dlouhý S - S - S





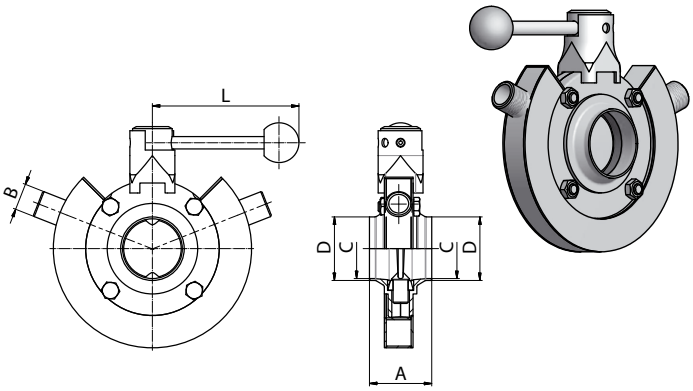
Размеры • Rozměry

DN	A	A1	B	C	D	L
25	110	55	3/8"	1,25	25	74
35	140	70	3/8"	1,25	38	104
51	164	82	1/2"	1,25	51	128
63,5	210	105	1/2"	1,5	63,5	174
76	220	110	3/4"	1,6	76,1	186
101,6	300	150	3/4"	2	101,6	264

ЗАСЛОНКИ С РУБАШКОЙ
MOTÝLKOVÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ

SMS

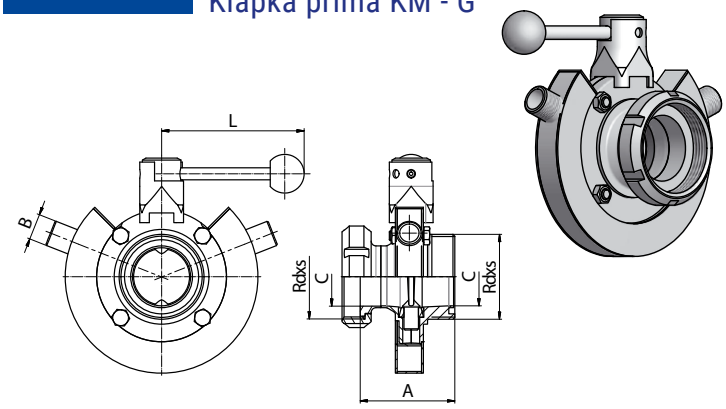
46010-HA
Заслонка прямая C - C
Klapka přímá S - S



Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	L
25	40	3/8"	22	25	102,5
38	42	3/8"	35	38	102,5
51	50	1/2"	48	51	147,5
63,5	50	1/2"	60,5	63,5	147,5
76,1	60	3/4"	72,1	76,1	180
101,6	64	3/4"	97,6	101,6	180
100	64	3/4"	100	106	180

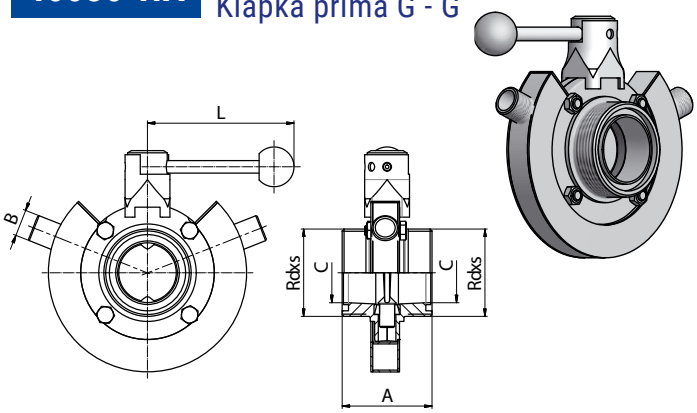
46040-HA
Заслонка прямая KM - P
Klapka přímá KM - G



Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	L
25	64	3/8"	22	40x1/6"	102,5
38	72	3/8"	35	60x1/6"	102,5
51	72	1/2"	48	70x1/6"	147,5
63,5	76	1/2"	60,5	85x1/6"	147,5
76,1	100	3/4"	72,1	98x1/6"	180
101,6	104	3/4"	97,6	125x1/4"	180

46030-HA
Заслонка прямая P - P
Klapka přímá G - G

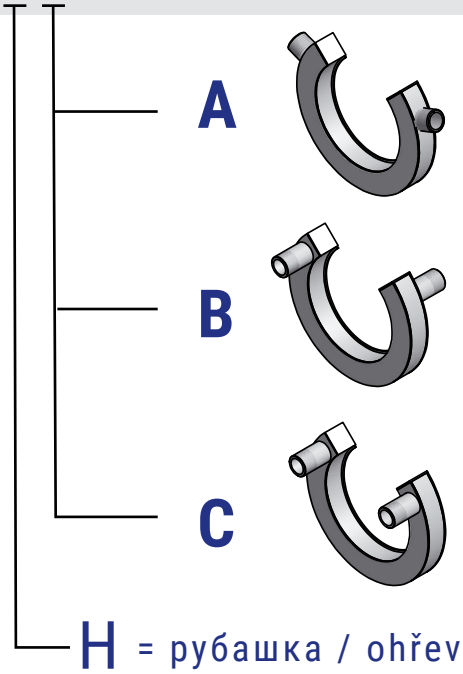


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	L
25	64	3/8"	22	40x1/6"	102,5
38	72	3/8"	35	60x1/6"	102,5
51	72	1/2"	48	70x1/6"	147,5
63,5	76	1/2"	60,5	85x1/6"	147,5
76,1	100	3/4"	72,1	98x1/6"	180
101,6	104	3/4"	97,6	125x1/4"	180

Typ připojení / Тип соединения

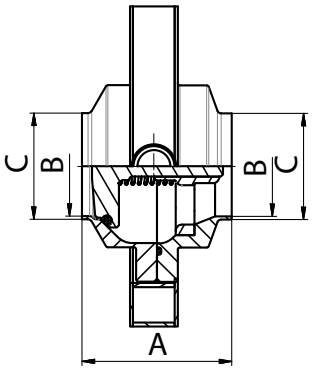
46010 - H **A** - 050

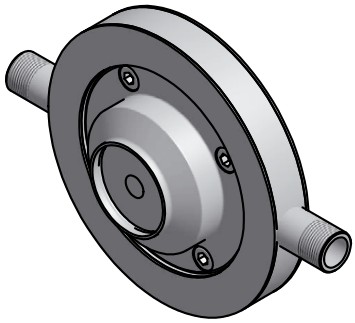


ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С РУБАШКОЙ
ZPĚTNÉ KLAPKY DVOUPLÁŠŤOVÉ

SMS

5060D-H Обратный клапан C - C
Zpětný ventil S - S

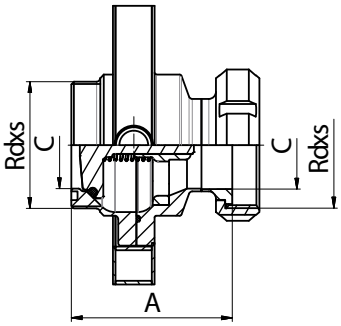


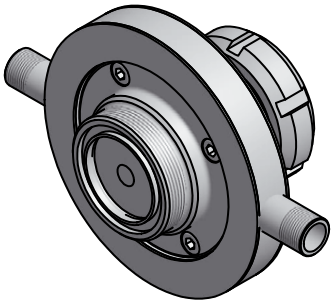


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C
25	64	25	22,5
38	72	38	35,5
51	72	51	48
63,5	76	63,5	60,5

5064D-H Обратный клапан P - KM
Zpětný ventil G - KM

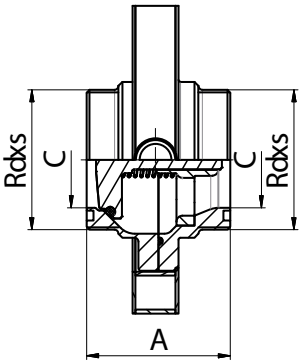


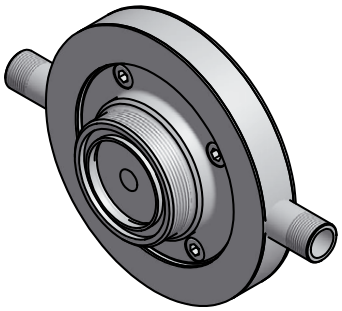


Размеры • Rozměry

DN	A	C	Rdxs
25	64	22,5	40x1/6
38	72	35,5	60x1/6
51	72	48	70x1/6
63,5	76	60,5	85x1/6

5063D-H Обратный клапан P - P
Zpětný ventil G - G

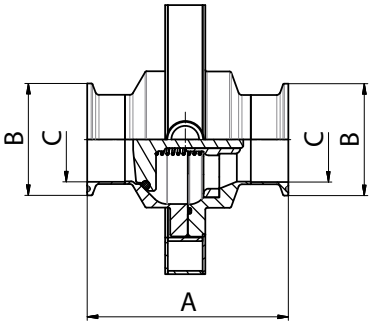


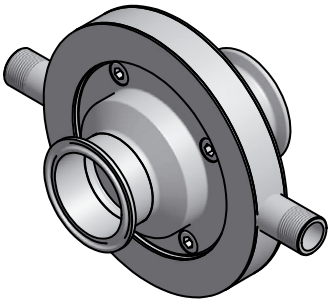


Размеры • Rozměry

DN	A	C	Rdxs
25	64	22,5	40x1/6
38	72	35,5	60x1/6
51	72	48	70x1/6
63,5	76	60,5	85x1/6

5069D-H Обратный клапан Ц - Ц
Zpětný ventil C - C





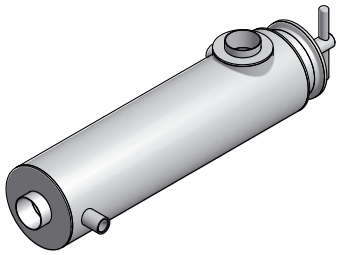
Размеры • Rozměry

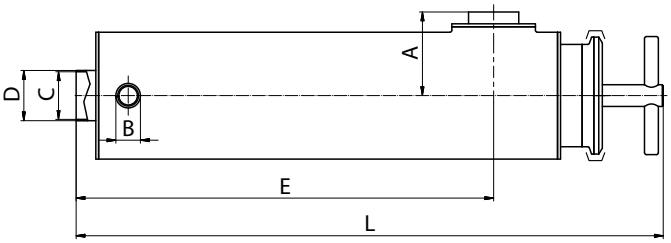
DN	A	B	C
25	64	50,5	22,5
38	72	50,5	35,5
51	72	64	48
63,5	76	77,5	60,5

ФИЛТР ПРЯМОУГОЛОВНОЙ С РУБАШКОЙ
FILTRY ROHOVÉ DVOUPLÁŠŤOVÉ

SMS

53461-H Трубный фильтр угловой C - C
Trubkový filtr rohový S - S

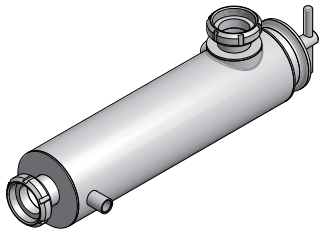


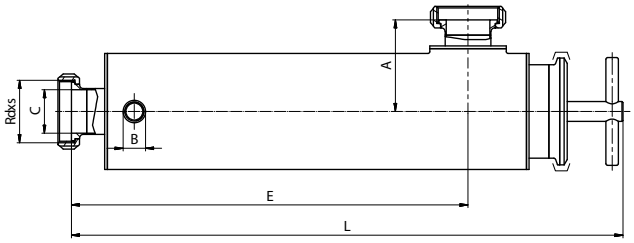


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	D	E	L
51	85	1/2"	48,5	51	424,5	596,9

53463-H Трубный фильтр угловой KM - P
Trubkový filtr rohový KM - G

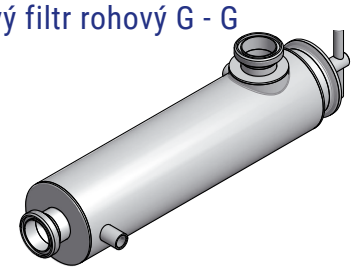


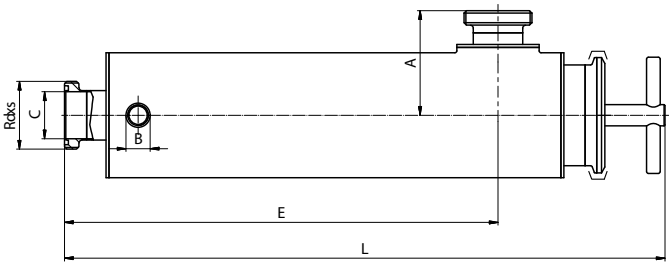


Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
51	102	1/2"	48,5	70x1/6"	441,5	613,3

53462-H Трубный фильтр угловой P - P
Trubkový filtr rohový G - G





Размеры • Rozměry

DN	A	B	C	Rdxs	E	L
51	108	1/2"	48,5	70x1/6"	447,5	619,3

ПРЕОБРАЗОВАНИЯ ТАБЛИЦЫ	PŘEVODNÍ TABULKA	
DN	(inch)	(mm)
8	**1/4"**	**6,35**
10	**3/8"**	**9,25**
15	**1/2"**	**12,7**
20	**3/4"**	**19,0**
25	**1"**	**25,4**
32	**1 1/4"**	**31,7**
40	**1 1/2"**	**38,1**
50	**2"**	**51,0**
65	**2 1/2"**	**63,5**
80	**3"**	**76,1**
100	**4"**	**104,0**

ПЕРЕВОДНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ	PŘEVODNÍ TABULKA TLAKŮ
1 Bar	100000 Pascals
	100 Kilopascals
	1000 Milibars
	1000000 Microbars
	~0,98 Atmospheres
	~401,46 Inches of wather
	10 Meters of wather
	~29,53 Inches of mercury
	~750 Milimeters of mercury
	~14,5 Pounds per square inches
	~1,02 Kilograms per square inches

ПРИМЕНЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Все детали и составные части, указаные в настоящем каталоге, изготовляются из нержавеющей кислотоупорной Cr - Ni стали стандарт ЧСН 17 240, который является эквивалентом американского стандарта AISI 304. В случае требования к повышенной коррозиестойкости изготовляются все детали из нержавеющей Cr-Ni-Mo стали 17349, которая соответствует AISI 316L.

ХИМИЧЕСКИЙ СОСТАВ ЧАЩЕ ВСЕГО ИСПОЛЬЗУЕМОЙ НЕРЖАВЕЮЩИХ СТАЛЕЙ:

ČSN PN	%C max.	%Si max.	%Mn max.	%P max.	%S max.	%Cr max.	%Mo max.	%Ni max.	%Ti max.
17 240	0.07	1.00	2.00	0.045	0.030	17.0-20.0	-	9.0 -11.5	-
17 249	0.03	1.00	2.00	0.045	0.030	17.0-20.0	-	10.0-12.5	-
17 346	0.07	1.00	2.00	0.045	0.030	16.5-18.5	2.0-2.5	10.5-13.5	-
17349	0.03	1.00	2.00	0.045	0.030	16.5-18.5	2.0-2.5	11.0-14.0	-
17 248	0.10	1.00	2.00	0.045	0.030	17.0-19.0	-	9.5-12.0	>=5xC
17 348	0.10	1.00	2.00	0.045	0.030	16.5-18.5	2.0-2.5	11.0-14.0	>=5xC

ТАБЛИЦА ПЕРЕВОДОВ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЙ СТАЛЕЙ:

Полди	Чешс. Гост PN	Германиа DIN (W. Nr.)	США ASTM	ИТАЛИЯ UNI	ФРАНИЯ AFNOR	РОССИЯ GOST
AKV7	17240	1.4301	AISI 304	X5CrNi1810	Z7CN18-09	08Ch18N10
AKV2	17249	1.4306	AISI304L	X2CrNi1811	Z3CN19-121	03Ch18N11
AKV EX7	17346	1.4401	AISI 316	X5CrNiMo1712.2	Z7CND17-12-02	-
AKV EX2	17349	1.4404	AISI 316L	X2CrNiMo1713.2	Z3CND18-12-02	03Ch12N14M2
AKVS7	17248	1.4541	AISI 321	X6CrNiTi1811	Z6CNT18-10	08Ch18N10T
AKV EX S9	17348	1.4571	AISI 316Ti	X6CrNiMoTi1712	Z6CNDT17-12	08Ch17N13M2

ПРИМЕНЕНИЕ МАТЕРИАЛОВ:

AISI 304 (AISI 304L) Cr - Ni

Коррозиестойкая, аустенитная, свариваемая, нестабилизированная сталь. Она является пригодной для стройки химических оборудований включая сосуды высокого давления. Она является подходящей для среды окислительного характера, для крепких неорганических кислот только в случае очень ниыких концентраций и в области более низких температур. Она подходящей для слабых органических кислот в случае средних температур при одновременном вождухововлечении. Ее применяют в случаепроизводства составных частей и оборудований в пищевой, химической и бродильной промышленности по максимальную температуру 300 C. Ее возможно использовать для среды, в которой требуется чистоты продукта - пищевая промышленность и для составных частей охлаждающих и морозильных устройств кроме среды соляного раствора. Сталь отличается очень хорошими полировочными способностями и особенно хорошей пластичностью и способностью к глубокой вютяжке. Она является пригодной для провода воды, водяного пара, пищевюх кислот. Эту коррозиестойкую сталь часто всего применяют в молочной промышленности, пивоварении, виноградарстве и косметической промышленности, но также и в химической и фармацевтической промышленности.

AISI 316 Cr-Ni-Mo

Коррозиестойкая, аустенитная, свариваемая, нестабилизированная сталь. Она подходящая для строения химических оборудований включая сосуды бысокого давления. Прежде всего является эта сталь пригодной для неокислительной среды, которая содержит крепкие органические (напр. муравыную, метанкарбоновую) и крепкие неорганические (напр. серную, фосфорную) кислоты при низших концетрациях до средних температур. Сталь отличается очень хорошими полировочными способностями и особенно хорошей пластичностью и способностью к глубокой вытяжке.

AISI 316L Cr-Ni-Mo

Коррозиестойкая, аустенитная, свариваемая, нестабилизированная сталь. Она является пригодной для строения химических оборудований включая сосуды бысокого давления. Эта сталь является прежде всего подходящей для неокислительной среды, содержающей крепкие органические (напр. муравьиную, метанкарбоновую) и крепкие неорганические (напр. серную, фосфорную) кислоты при низших концентрациях до средних температур. В условиях, которые проявляют межкристаллитную коррозию, она является стойкой включая сварные соединения при долговременном влиянии увеличенных температур по 350°C. Сталь отличается очень хорошими поливорочными способностями и особенно хорошей пластичностью и способностью к глубокой вытяжке. На основе своего состава и качеств (межкристаллитная коррозиестойкость) является эта сталь пригодной для производства с высшими требованиями - фармации и химической промышлености.

ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ

Все изделия изготовляются из пруткового или кованого материала. Материал находится в таком состоянии, что после сварки не надо никаких других термических обработок. У труб и фасонных трубных частей травленая - мятовая или шлифованная - глянцевитая поверхность.

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ТРУБОПРОВОДА РЕЗЬБОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ DIN

Его изготовляют в соответсрвиии со стандартом DIN 11 851 и реьзба изготовляется в соответстии с DIN 405 (стандарт ЧСН 01 4037). Резьбовой и конусный штуцер возможно соединить с трубами двумя способами:

а) при посредстве стыковой приварки

б) посредством развальцовывания внутреннего диаметра.

От диаметра 50 и выше является удобным обеслечить развальцовочное соединение при посредстве роликового сварного шва. Развальцовочное соединение с допольнительным роликобымсварным швом является нично безвредным и оно подходящим для давлений 1 Мра (проверялось при посредстве давления 2 Мра). Составные части, которые не соответствуют никаким стандартам, изготовляются в соответствии с цеховыми стандартами или в соответствии с одобренными техническими чертежами.

УПЛОТНЕНИЕ

Уплотнение указанное в настоящем каталоге изготовляется из пищевых резин. Оно доставляется отдельно или как составная часть комплектов. В цены комплектов резьбовых соединений и зацлонок включаются уплотнительные кольца.

- размеры по рабочим темературам отдельных материалов уплотнения

Perbunan / Пербунан	-25 - +110 C
Silikon / Силикон	-55 - +100 C
Viton / Витон	-20 - +200 C
EPDM (ЭПДМ)	-40 - +140 C

В случае заказа комплонентов с уплотнением является пригодным оформлять вид транспортированной среды и способ прочистки, чтобы посоветовать Вам самый подходящий материал уплотнения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Применяемы материалы считаются без исключения пригодными для текущего применения в пищевой промышленности. Однако эти материалы являются чувствительными в случае высоких концентраций растворов хлорида и поэтому советуем соблюдать предписания и рекомендации изготовителей. Только в случае соблюдения этих предписаний возможно предотвратить коррозию.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ

Кроме типизованных элементов, которые указанные в настоящем каталоге, доставляем также специальные варианты исполнения и технологии по желанию или по техническим основаниям заказчика.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАКАЗУ

В случае заказа некоторого из наших предлагаемых изделий, укажите пожалуйцта следующие данные, чтобы обеслечить быстрее и гладкое выполнение своих заказов.

1	2	3	4
цифровое обозначение товара	размер (DN) (ДН)	материал	количество

Не укажется-ли в заказе группа „3", автоматически поставляем товар из материала AISI 304. Размеры и обязательные иллюстрации указываются в случае предлагаемых изменений. В случае составных частей и комплектов, которые не указываются в каталоге, приветствуеем Ваше конкретное требование.

Настоящее издание аннулирует все предыдущие каталоги и сроки поставок, которые указаны в этих каталогах. Мы с удовольствием поговорим с Вами лично о Ваших конкретных требованиях и вопросах. Мы хадеемся на Ваше посещение.

Техническая информация по уплотнительным кольцам					
Наименование	**силикон** (VMQ силиконовая резина)	**EPDM** (этилен - пропилен - диэновая резина)	**Витон** (FPM фторная резина)	**Пербунан** (NBR нитриловая резина)	**PTFE** (политетрафлуорэтилен)
Температура применения	в воде стабильно до 100°C возможность стерилизации паром кратковременно до 120°C -130°C	постоянное эксплуатационное применение от 40°C до +140°C возможность стерилизации паром до 130°C	постоянное эксплуатационное применение от 20°C до +200°C возможность стерилизации паром кратковременно до 130°C -140°C	постоянное эксплуатационное применение от 25°C до +110°C возможность стерилизации паром кратковременно до 130°C	до +200°C физиологически безопасен, использование от 200°C до +260°C
Рекомендуемое применение	высокая температурная нагружаемость хорошо устойчива к холоду, хорошо подходит для продуктов обладает хорошей устойчивостью к алкоголям	обладает хорошей устойчивостью к набуханию для: • разведенные неорганические и органические кислоты, среды, окисляющие среды, щелочи и кетоны • горячую воду и пар до 130°C	обладает хорошей устойчивостью к набуханию для: • минеральные масла • растительные и животные масла • смазки (и определенные присадки) • горюче-смазочные материалы	обладает хорошей устойчивостью к набуханию для: • алифатические углеводороды (пропан, бутан, бензин, минеральные масла) • смазки на базе минерального масла	обладает хорошей устойчивостью к набуханию практически во всех деталях поверхность гладкая и отталкивающая, налипание не происходит имеет химическую устойчивость лучше, чем все иные эластомеры негорючий материал
Ограниченное использование (пограничное)	характеризуется сильным разбуханием для: • низкомолекулярные сложные эфиры и эфиры • алифатические и ароматические углеводороды • концентрированные кислоты и щелочи	Не используется для: • растительные и животные масла • алифатические, ароматические и хлорированные углеводороды • минеральные масла	характеризуется сильным разбуханием для: • полярные растворители, напр. ацетон, метилкетон, этилацетат, детилэфир и диоксан • низкомолекулярные органические кислоты (муравьиная кислота и уксусная кислота) • газообразный аммиак, амины и алканы • перегретый водный пар	не устойчива к: • полярные растворители • хлорные углеводороды • кетоны • ароматические углеводороды (бензол) • сложные эфиры	не устойчива к: • жидкие щелочные металлы и некоторые соединения фтора при высоком давлении и температуре материал не имеет упругость резины
сертификация материала	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA

BGA = сертификация „Федерального министерства здравоохранения Германии" („Bundesgesundheitsamt")
FDA = сертификация „Министерства США по продуктам и лекарствам" („US Food and Drug Administration")

Technické informace pro těsnicí kroužky					
Název	**Silikon** (VMQ silikonová pryž)	**EPDM** (etylen-propylen-dienová pryž)	**Viton** (FPM fluorová pryž)	**Perbunan** (NBR nitrilová pryž)	**PTFE** (polytetrafluoretylen)
Teplota použití	ve vodě je stabilní do 100°C možnost sterilizace párou krátkodobě do 120°C až 130°C	trvalé provozní použití od -40°C do +140°C možnost sterilizace párou do 130°C	trvalé provozní použití od -20°C do +200°C možnost sterilizace párou krátkodobě do 130°C až 140°C	trvalé provozní použití od -25°C do +110°C možnost sterilizace párou krátkodobě do 130°C	do +200°C je fyziologicky nezávadný, použití od -200°C do +260°C
Doporučené použití	vysoká teplotní zatížitelnost má dobrou odolnost proti chladu, dobře se hodí pro potraviny, má dielektrické vlastnosti má dobrou odolnost proti alkoholům	má dobrou odolnost proti bobtnání pro: • zředěné anorganické a organické kyseliny, média, oxidačně působící média, louhy a ketony • horkou vodu a páru do 130°C	má dobrou odolnost proti bobtnání pro: • minerální oleje • rostlinné a živočišné oleje • maziva (i určitá aditiva) • pohonné hmoty	má dobrou odolnost proti bobtnání pro: • alifatické uhlovodíky (jako je propan, butan, benzin, minerální olej) • maziva na základě minerálního oleje	má dobrou odolnost proti bobtnání v téměř všech dílech povrch má hladký a odpudivý, takže nedochází k ulpívání má chemickou odolnost lepší než tomu je u všech ostatních elastomerů nehořlavý materiál
Omezené použití (hraniční)	vykazuje vysoké bobtnání pro: • nízkomolekulární estery a étery • alifatické a aromatické uhlovodíky • koncentrované kyseliny a alkálie	Nelze použít pro: • rostlinné a živočišné oleje • alifatické, aromatické a chlorované uhlovodíky • minerální oleje	vykazuje vysoké bobtnání pro: • polární rozpouštědla, jako je aceton, metylketon, etylacetát, dietyléter a dioxan • nízkomolekulové organické kyseliny (kyselina mravenčí a kyselina octová) • plynný amoniak, aminy a alkany • přehřátá vodní pára	není odolný pro: • polární rozpouštědla • chlorované uhlovodíky • ketony • aromatické uhlovodíky (benzol) • estery	není odolný pro: • kapalné alkalické kovy a některé sloučeniny fluoru ve spojení s vysokým tlakem a teplotou materiál nevykazuje pružnost gumy
Schválení materiálu	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA	BGA/FDA

BGA = schválení „Spolkového zdravotního úřadu“ v Německu („Bundesgesundheitsamt“)
FDA = schválení „Úřadu Spojených států pro potraviny a léčiva“ („US Food and Drug Administration“)

NIOB FLUID

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ И РЕГУЛИРУЮЩЕЙ АРМАТУРЫ

VÝROBCE NEREZOVÝCH POTRUBNÍCH SYSTÉMŮ

NIOB FLUID s. r. o.
Ostrožská 1003
687 25 Hluk
Czech Republic

Phone: +420 572 419 822 – 8
Fax: +420 572 419 868
E-mail: marketing@niobfluid.cz

www.niobfluid.cz